

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 1 z 14

### SEKCJA 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPÓŁKI/PRZEDSIĘBIORSTWA

#### 1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: Agro - Utto 10W30

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowanie substancji lub mieszaniny oraz zastosowanie odradzane

Zastosowanie zidentyfikowane: Olej hydrauliczno-przekładniowy przeznaczony jest do smarowania przekładni oraz układów hydraulicznych w nowoczesnym sprzęcie stosowanym głównie w rolnictwie.

Zastosowanie odradzane: Inne zastosowanie niewskazane.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: Speedcar Oil Sp. z o.o.  
Adres: Ul. Jeleńska 38a, 13-230 Lidzbark  
Telefon /Fax: (23) 69 61 158  
E-mail: biuro.speedcar.lidzbark@gmail.com

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

W nagłych przypadkach: 112 (ogólny telefon alarmowy), 998 (straż pożarna), 999 (pogotowie medyczne).

### SEKCJA 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Produkt nie spełnia kryteriów klasyfikacji do żadnej klasy zagrożenia zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP] w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin.

#### 2.2. Elementy oznakowania - zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP].

Piktogram: brak.

Hasło ostrzegawcze: brak.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 2 z 14

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia: brak.

Zwroty wskazujące środki ostrożności: brak.

### 2.3. Inne zagrożenia

Produkt nie zawiera substancji spełniających kryteria PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do Rozporządzenie (WE) nr 1907/2008 [REACH].

Produkt palny o wysokiej temperaturze zapłonu.

Kontakt z gorącym produktem może spowodować oparzenia termiczne.

## SEKCJA 3. SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. **Substancje** – nie dotyczy.

3.2. **Mieszaniny** - mieszanina rafinowanych olejów mineralnych oraz pakietu dodatków uszlachetniających.

Niebezpieczne składniki, zakresy ich stężeń w mieszaninie:

Nazwa substancji	Nr CAS / Nr WE	Nr rejestracji REACH	Zaw. [% wag.]	Klasyfikacja wg 1272/2008 [CLP]
Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis (2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts	85940-28-9 / 288-917-4	01-2119521201- 61-XXXX	≤ 0,6	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 2,H411
Phenol, dodecyl-, sulfurized, calcium salts	-/ 701-249-4	01-2119524018- 47-XXXX	≤ 0,2	Aquatic Chronic 4,H413

Stosowane oleje bazowe nie są klasyfikowane jako rakotwórcze.

Zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%.

Na podstawie lepkości produkt nie stwarza zagrożenia spowodowanego aspiracją.

Pełny tekst zwrotów H zamieszczono w Sekcji 16.

## SEKCJA 4. ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 3 z 14

### Wdychanie:

Ze względu na niską zawartość składników lotnych olej w temperaturze otoczenia praktycznie nie stwarza zagrożenia inhalacyjnego. Ryzyko inhalacji może zaistnieć tylko w przypadku utworzenia się mgły produktu lub też w wyniku przegrzania oleju. Poszkodowanego usunąć (wyprowadzić/wynieść) z miejsca narażenia na świeże powietrze; zapewnić spokój i ciepło. Nieprzytomnego ułożyć w pozycji bocznej ustalonej, rozluźnić uciskające części ubrania; kontrolować i utrzymywać drożność dróg oddechowych. W przypadku zaburzeń w oddychaniu podawać tlen, w przypadku braku oddechu stosować sztuczne oddychanie. W przypadku utraty przytomności, zaburzeń oddychania lub utrzymującego się złego samopoczucia natychmiast zapewnić pomoc lekarską.

### Kontakt ze skórą:

Zdjąć zanieczyszczoną / nasiąkniętą odzież i buty. Zanieczyszczoną skórę umyć dokładnie wodą z mydłem lub łagodnym detergentem, a następnie spłukać wodą. Do mycia nie należy używać rozpuszczalników organicznych; np. nafty lub benzyny. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się objawów podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

### Kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy, natychmiast płukać ciągłym strumieniem wody, usunąć szkła kontaktowe, (jeśli są) i kontynuować płukanie przez ok. 15 min. Podczas płukania trzymać powieki szeroko rozwarte i poruszać gałką oczną. W przypadku wystąpienia i utrzymywania się dolegliwości skonsultować się z lekarzem.

### Połknięcie:

Natychmiast zapewnić pomoc medyczną. NIE prowokować wymiotów - zwiększone ryzyko zachłystnięcia. W przypadku wystąpienia samoistnych wymiotów utrzymywać poszkodowanego w pozycji nachylonej do przodu z twarzą skierowaną do ziemi.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie określono.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczegółowego postępowania z poszkodowanym

Nie prowokować wymiotów i nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Pokazać kartę charakterystyki lub etykietę/opakowanie personelowi medycznemu udzielającemu pomocy. Osoby udzielające pomocy w obszarze o nieznanym stężeniu par/mgły powinny być wyposażone w odpowiednie ochrony dróg oddechowych.

Wskazówki dla lekarza: leczenie objawowe.

## SEKCJA 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

### 5.1. Środki gaśnicze

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 4 z 14

**Odpowiednie środki gaśnicze:** dwutlenek węgla, proszki gaśnicze, piana, rozpylona woda.

**Niewłaściwe środki gaśnicze:** zwarte prądy wodne, mogą spowodować powstanie nowych źródeł pożaru.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkt palna o wysokiej temperaturze zapłonu. W środowisku pożaru powstają dymy zawierające tlenki węgla, siarki, azotu oraz inne niezidentyfikowane produkty termicznego rozkładu wyższych węglowodorów oraz składników dodatku. Należy unikać wdychania produktów uwalniających się w środowisku mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

Postępować zgodnie z procedurami obowiązującymi przy gaszeniu pożarów chemikaliów. W przypadku dużych pożarów należy je gasić z bezpiecznej odległości, zza osłon, przy użyciu zdalnych urządzeń tryskaczowych. Pojemniki narażone na działanie ognia lub wysokiej temperatury chłodzić rozproszonymi prądami wody, z bezpiecznej odległości, o ile to możliwe i bezpieczne usunąć z obszaru zagrożenia i kontynuować zraszanie do momentu całkowitego ich schłodzenia. Nie dopuścić do przedostania się do ścieków po gaszeniu pożaru do kanalizacji i wód. Powstałe ścieki i pozostałości po pożarze usuwać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## SEKCJA 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, sprzęt ochronny i procedury w sytuacjach awaryjnych

Zaleca się stosowanie środków ochrony indywidualnej - zob. sekcja 8 karty charakterystyki. Należy ograniczyć dostęp osób postronnych do obszaru awarii do czasu zakończenia odpowiednich operacji oczyszczania. W przypadku dużych wycieków odizolować zagrożony obszar. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry i ubrania.

UWAGA: Rozlany produkt może powodować śliskość powierzchni.

Usunąć źródła zapłonu, ugasić otwarty ogień, nie palić tytoniu.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do studzienek ściekowych, wód lub gleby. Jeżeli to możliwe i bezpieczne, zlikwidować lub ograniczyć wyciek, uszczelnić, zamknąć dopływ cieczy, uszkodzone opakowanie umieścić w opakowaniu awaryjnym. Ograniczyć rozprzestrzenianie się rozlewiska przez obwałowanie terenu. W przypadku uwolnienia dużych ilości produktu i zanieczyszczenia środowiska powiadomić odpowiednie służby.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 5 z 14

Mniejsze ilości uwolnionej cieczy absorbować obojętnym, niepalnym materiałem chłonnym (np. ziemia, piasek, wermikulit), zebrać do zamykanego, oznakowanego pojemnika na odpady. Zebrane duże ilości uwolnionej cieczy odpompować. Zanieczyszczoną powierzchnię oczyścić wodą z dodatkiem detergentu. Pozostałości splukać wodą. Zebrane większe ilości Unieszkodliwiać zgodnie z obowiązującymi przepisami. W razie potrzeby, w celu usunięcia produktu / materiału chłonnego zanieczyszczonego produktem, skorzystać z pomocy wyspecjalizowanych firm trudniących się transportem i likwidacją odpadów. Odpady należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Informacje dotyczące odpowiedniego sprzętu ochrony osobistej podano w Sekcji 8.

Informacje dotyczące postępowania z odpadami są zawarte w Sekcji 13.

## SEKCJA 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Podczas stosowania w pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić skuteczną wentylację. Unikać zanieczyszczenia oczu, skóry oraz ubrania oraz wdychania par/mgły. Nieużywane pojemniki trzymać szczelnie zamknięte. Należy przestrzegać podstawowych zasad higieny; nie jeść, nie pić, nie palić w miejscu pracy; każdorazowo po zakończeniu pracy myć ręce wodą z mydłem. Zanieczyszczoną odzież natychmiast zdjąć, oczyścić / uprać przed ponownym użyciem. Stosować środki ochrony indywidualnej stosować zgodnie z informacjami zamieszczonymi w Sekcji 8 karty charakterystyki.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

W miejscu stosowania i magazynowania produktu należy zapewnić łatwy dostęp do sprzętu ratunkowego (na wypadek pożaru, uwolnienia itp.) Produkt należy przechowywać w szczelnie zamkniętych, właściwie oznakowanych pojemnikach, w chłodnym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu z nienasiąkliwym podłożem. Produkt można również przechowywać w zbiornikach magazynowych zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Przechowywać z dala od źródeł ciepła, chronić produkt przed zanieczyszczeniami mechanicznymi oraz wodą. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy.

### 7.3. Szczegółowe zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych danych.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 6 z 14

### SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

#### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Dla produktu brak danych – dane dla oleju mineralnego wysokorafinowanego.

Oleje mineralne wysokorafinowane: *frakcja wdychalna*

NDS:- 5 mg/m<sup>3</sup>,

NDSch:- mg/m<sup>3</sup>

NDSP:- mg/m<sup>3</sup>

*Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2018 poz.1286)*

#### 8.2. Kontrola narażenia

Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów:

PN-EN 14042:2010 'Powietrze na stanowiskach pracy. Przewodnik wdrażania i stosowania procedur do oceny narażenia na czynniki chemiczne i biologiczne".

-Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy.(Dz. U. nr 33, poz.166).

Zalecane metody oznaczenia czystości powietrza:

-PN-Z-04008-7: 2002 "Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacja wyników".

-PN-Z-04108-6: 2006 "Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie olejów mineralnych (mgła) na stanowiskach pracy, metoda spektrofotometrii absorpcyjnej w nadfiolecie".

-PN-Z-04108-6: 2006 "Ochrona czystości powietrza. Badania zawartości olejów. Oznaczanie fazy ciekłej olejów mineralnych na stanowiskach pracy, metodą spektrometrii absorpcyjnej w podczerwieni".

#### Stosowne techniczne środki kontroli

Wentylacja ogólna i / lub wyciąg miejscowy są zalecane w celu utrzymania stężenia par w powietrzu poniżej niebezpiecznego poziomu. Preferowany jest wyciąg miejscowy, ponieważ umożliwia kontrolę emisji u źródła i zapobiega rozprzestrzenianiu się na cały obszar pracy.

#### Indywidualne środki ochrony

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 7 z 14

Konieczność zastosowania i dobór odpowiednich środków ochrony indywidualnej powinny uwzględniać rodzaj zagrożenia stwarzanego przez produkt, warunki w miejscu pracy oraz sposób postępowania z produktem. Stosować środki ochrony renomowanych producentów. Środki ochrony osobistej powinny spełniać wymagania określone w normach i przepisach.

### Ochrona oczu/twarzy

W przypadku długotrwałego narażenia lub zagrożenia prysnięciem cieczy do oka stosować okulary ochronne w szczelnej obudowie (typu gogle). Zaleca się wyposażenia stanowiska pracy w wodny natrysk do płukania oczu.

### Ochrona skóry

Ochrona rąk: wymagane rękawice ochronne chroniące przed produktami naftowymi, wykonane z gumy nitylowej lub inne dopuszczone przez producenta rękawic do pracy z tego typu produktem.

Ochrona ciała: wymagana odzież robocza, zaleca się stosowanie odpowiedniego obuwia olejoodpornego, antypoślizgowego.

### Ochrona dróg oddechowych

W normalnych warunkach, przy dostatecznej wentylacji nie są wymagane. W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować maski z uniwersalnym pochłaniaczem. W przypadku prac w ograniczonej przestrzeni / niedostatecznej zawartości tlenu w powietrzu, dużej niekontrolowanej emisji, oraz we wszystkich okolicznościach, kiedy maska z pochłaniaczem nie daje dostatecznej ochrony stosować izolujący sprzęt ochrony dróg oddechowych.

### Zagrożenie termiczne

Nie dotyczy.

### Kontrola narażenia środowiska

Należy rozważyć zabezpieczenie terenu wokół zbiorników magazynowych w przypadku niekontrolowanego uwolnienia się do środowiska.

Przestrzegać normatywów dotyczących dopuszczalnego zanieczyszczenia środowiska określonych w obowiązujących przepisach.

## SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- |           |  |
|-----------|--|
| a) Wygląd | : Ciecz, klarowna, jasnobrązowa.                     |
| b) Zapach | : Charakterystyczny dla oleju pochodzenia naftowego. |

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

### Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 8 z 14

c) Próg zapachu	: Nie oznaczono.
d) pH	: Nie dotyczy.
e) Temperatura krzepnięcia / płynięcia,	: -33°C.
f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	: Nie oznaczono.
g) Temperatura zapłonu	: 210°C.
h) Szybkość parowania	: Brak danych.
i) Palność (ciała stałego, cieczy)	: Nie dotyczy cieczy.
j) Górna/dolna granica palności/lub górna/dolna granica wybuchowości	: Nie dotyczy.
k) Prężność par	: Brak danych.
l) Gęstość par	: Brak danych.
m) Gęstość	: Ok. 0.88 g/cm <sup>3</sup> , w 15°C.
n) Rozpuszczalność	: nierozpuszczalny, w wodzie. Rozpuszczalny w organicznych rozpuszczalnikach.
o) Współczynnik podziału n-oktanol /woda	: Nie oznaczono.
p) Temperatura samozapłonu	: Nie oznaczono.
q) Temperatura rozkładu	: Nie oznaczono.
r) Lepkość kinematyczna, w temp. 100°C, [mm <sup>2</sup> /s]	: 9,3 -12,5
s) Właściwości wybuchowe	: Nie dotyczy.
t) Właściwości utleniające	: Nie dotyczy.

#### 9.2. Inne informacje

Brak

## SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

### 10.1. Reaktywność

Produkt nie jest reaktywny.

### 10.2. Stabilność chemiczna



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 9 z 14

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach otoczenia, a także w przewidywanej temperaturze i pod przewidywanym ciśnieniem w trakcie magazynowania oraz właściwego postępowania z nim, zgodnie z jego przeznaczeniem.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

Wysokie temperatury, otwarty płomień i inne źródła zapłonu.

### 10.5. Materiały niezgodne

Silne utleniacze.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie ulega rozkładowi przy użytkowaniu zgodnie z przeznaczeniem. Produkty rozkładu termicznego powstające podczas pożaru mogą stwarzać zagrożenie - zob. podsekcja 5.2 karty charakterystyki.

## SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Dla produktu brak danych, dla składnika głównego - olej mineralny.

#### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Dane dla oleju bazowego:

LD<sub>50</sub>: > 5000 mg/kg (droga pokarmowa, szczur),

LC<sub>50</sub>: > 5,0 mg/dl (inhalacyjne, szczur),

LD<sub>50</sub>: > 2000 mg/kg (skóra, królik).

#### Działanie żrące / drażniące na skórę

W oparciu o dostępne dane, produkt nie wykazuje działania drażniącego/żrącego na skórę.

#### Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę

W oparciu o dostępne dane, produkt nie wykazuje działania uczulającego na drogi oddechowe i skórę.

#### Działanie mutagenne na komórki rozrodcze

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 10 z 14

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### **Rakotwórczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione. Na podstawie noty L substancje zawarte w mieszaninie nie są klasyfikowane jako rakotwórcze (zawartość ekstraktu DMSO (wg IP 346) < 3%).

### **Szkodliwe działanie na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Nie dotyczy, lepkość kinematyczna produktu jest wyższa niż - 20,5 mm<sup>2</sup>/s w temperaturze 40°C.

## SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

### **12.1. Toksyczność**

Brak danych.

### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Prawdopodobnie ograniczony stopień biodegradowalności.

### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Brak danych.

### **12.4. Mobilność w glebie**

Może być niebezpieczny dla środowiska w przypadku niewłaściwego stosowania lub w sytuacjach awaryjnych - produkt przenika w głąb ziemi, powoduje skażenie wód gruntowych.

### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Produkt nie spełnia kryteriów PBT lub vPvB zgodnie z załącznikiem XIII do Rozp. REACH.

### **12.6. Inne szkodliwe skutki działania**

Produkt nie klasyfikowany jako działający szkodliwie na organizmy wodne. Produkt o bardzo małej lotności. Produkt nierozpuszczalny w wodzie i lżejszy od wody. Gromadzi się na powierzchni wody tworząc warstwę utrudniającą wymianę tlenu.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 11 z 14

### SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Nie usuwać do kanalizacji. Nie dopuścić do zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych. Odpadowy produkt należy poddać odzyskowi lub likwidować w uprawnionych spalarniach lub zakładach uzdatniania / unieszkodliwiania odpadów, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Nie zrzucać do zbiorników wodnych i kanalizacji ściekowych. Unikać zanieczyszczenia wody i gleby stężonym produktem.

Odzysk / recykling/likwidację odpadów opakowaniowych przeprowadzać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

UWAGA: Tylko opakowania całkowicie opróżnione i oczyszczone mogą być przeznaczone do recyklingu!

Korzystać z usług firm posiadających odpowiednie uprawnienia.

Proponowany kod odpadu: 13 02 05\* - mineralne oleje silnikowe, przekładniowe i smarowe nie zawierające związków chlorowco-organicznych.

UWAGA: Ponieważ kod odpadów jest przypisywany w zależności od źródła ich powstania, końcowy użytkownik powinien, uwzględniając specyficzne warunki stosowania produktu, zdefiniować powstały odpad i przypisać właściwy kod, zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

Produkt nie podlega przepisom dotyczącym przewozu towarów niebezpiecznych zawartych w ADR (transport drogowy), RID (transport kolejowy), IMDG (transport morski), ICAO/IATA (transport lotniczy).

- |  |                |
|--|----------------|
| 14.1. Numer UN (numer ONZ)   | : nie dotyczy. |
| 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN   | : nie dotyczy. |
| 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie   | : nie dotyczy. |
| 14.4. Grupa opakowaniowa   | : nie dotyczy. |
| 14.5. Zagrożenia dla środowiska  | : nie dotyczy. |
| 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników                               | : nie dotyczy. |
| 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i Kodeksem IBC | : nie dotyczy. |

### SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 12 z 14

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

- 1272/2008/WE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 wraz z późn. zm
- 1907/2016/WE Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE wraz z późn.zm.
- 2015/830/UE Rozporządzenie Komisji z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH).
- 2016/425/UE Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG
- 2008/98/WE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 listopada 2008 r, w sprawie odpadów oraz uchylająca niektóre dyrektywy wraz z późn.zm.
- Ustawa z dnia 25 lutego 2011r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz.U. z 2011 nr 63 poz. 322 z późn. zm.)
- Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.2018 poz.1286)
- Ustawa z dnia 14 grudnia 2012r. o odpadach (Dz.U.2016.1987, t.j. z późn. zm.) Tekst jednolity (Dz.U.2018 poz.992,1000)
- Ustawa z dnia 13 czerwca 2013r o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz.U.2016.1863 z późn.zm.) Tekst jednolity (Dz.U.2018poz.150,650)
- Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2014r w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.2014 poz.1923)
- Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz.U. z 2005 r. Nr 259, poz. 2173).
- Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.Nr 33, poz.166)
- Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych
- Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 roku o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. z 2011r. Nr 227, poz. 1367 z późn.zm)

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla mieszaniny nie jest wymagana ocena bezpieczeństwa chemicznego.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

## Olej wielofunkcyjny Agro - Utto 10W30

Data opracowania: 2013-11-18

Aktualizacja: 2020-03-02

Wersja: 5

Strona 13 z 14

### SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

#### Zmiany wprowadzone poprzez aktualizację

Pkt. 1.3, 3.1, 8.1, 15.1

#### Objaśnienia skrótów i akronimów stosowanych w karcie charakterystyki

ADR	Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych.
CLP	Rozporządzenie w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania; rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
EC <sub>50</sub>	Stężenie, przy którym obserwuje się 50% zmniejszenie wzrostu lub szybkości wzrostu.
ICAO	Instrukcje techniczne dotyczące bezpiecznego transportu lotniczego towarów niebezpiecznych.
IATA	Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych.
IMDG	Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych.
NDS	Najwyższe dopuszczalne stężenie.
NDSch	Najwyższe dopuszczalne stężenie chwilowe.
NDSP	Najwyższe dopuszczalne stężenie pułapowe.
LC <sub>50</sub>	Stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej.
LD <sub>50</sub>	Dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej.
PBT	(Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna.
PNEC	Przewidywane stężenie nie powodujące zmian w środowisku.
RID	Regulamin dla międzynarodowego przewozu kolejami towarów niebezpiecznych.
UVCB	Substancje o nieznanym lub zmiennym składzie, złożone produkty reakcji lub materiały biologiczne.
(vPvP)	(Substancja) Bardzo trwała, wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H413 Może powodować długotrwałe szkodliwe skutki dla organizmów wodnych.

Karta charakterystyki została opracowana na podstawie danych dostarczonych przez producentów składników produktu, przepisów krajowych, obowiązujących w chwili sporządzania Karty oraz posiadanej wiedzy. Pracownicy stosujący produkt powinni być przeszkoleni w zakresie ryzyka dla zdrowia, wymagań higienicznych, stosowania ochron indywidualnych oraz w działaniach zapobiegających wypadkom.

Karta charakterystyki nie jest świadectwem, jakości produktu. Dane zawarte w Karcie należy traktować wyłącznie, jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, dystrybucji, stosowaniu i przechowywaniu. Informacje zawarte w Karcie dotyczą

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

Opracowana zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/830

**Olej wielofunkcyjny**

**Agro - Utto 10W30**

**Data opracowania: 2013-11-18**

**Aktualizacja: 2020-03-02**

**Wersja: 5**

**Strona 14 z 14**

wyłącznie wymienionego produktu i jego określonych zastosowań. Mogą one być nieaktualne lub niewystarczające dla tego produktu użytego w połączeniu z innymi materiałami lub w innych zastosowaniach, niż wymienione w Karcie.

Użytkownik produktu jest zobowiązany do przestrzegania wszystkich obowiązujących norm i przepisów, a także ponosi pełną odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w karcie lub niezgodnego z przeznaczeniem zastosowania produktu.

Dodatkowe informacje: Klasyfikacji dokonano na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych metodą obliczeniową w oparciu o wytyczne rozporządzenia 1272/2008/WE (CLP) wraz z późn. zmianami.